











FECOHT - CANARIAS

Federación Canaria de Comercio, Hostelería
y Turismo de Comisiones Obreras

A LA ATENCIÓN DE LOS CLIENTES DEL HOTEL H10 COSTA ADEJE PALACE

-  • ¿Sabía Vd. que mientras disfruta de sus merecidas vacaciones en el [Hotel H10 Costa Adeje Palace](#) sus Camareras de Pisos se ven obligadas a realizar la limpieza de 25 habitaciones diarias y las zonas comunes del hotel con sólo media hora de su jornada laboral para comer?
 -  • Wussten Sie, dass, während Sie im Urlaub im [Hotel H10 Costa Adeje Palace](#) Wohnung ihrer Kellnerinnen sind gezwungen, um die tägliche Reinigung der 25 Zimmer und öffentlichen Bereiche des Hotels mit nur einer halben Stunde seinen Arbeitstag zu essen ?
 -  • Did you know that while you are enjoying your deserved holiday at [H10 Costa Adeje Palace](#), its maids are forced to clean daily 25 rooms and the common areas, with only half an hour of their shift for lunch?
 -  • Saviez-vous que pendant que vous êtes entrain de difruter de vos vacances méritées dans l'[Hôtel H10 Costa Adeje Palace](#), vos femmes de menajes son obligues de realiser le nettoyage de 25 chambres journalières et les zones publiques de l'hôtel en ayant seulement une demi-heure pour déjeuner?
-
-  • ¿Sabía que las Camareras de Pisos del [Hotel H10 Costa Adeje Palace](#) permanecen el 48% de su jornada laboral con la espalda inclinada lo que supone un grave riesgo de lesiones dorsolumbares?
 -  • Wussten Sie, dass Kellnerinnen Wohnungen [Hotel H10 Costa Adeje Palace](#) bleiben 48% der täglichen Arbeitszeit mit dem Rücken dazu, die eine ernste Gefahr der Lendenwirbelsäule?
 -  • Did you know that the maids at [H10 Costa Adeje Palace](#) keep working with the back bent during the 48% of their shift, which implies a high risk of back injury?
 -  • Saviez-vous que les femmes de menajes de l'[Hôtel H10 Costa Adeje Palace](#) restent 48% de leur journée de travail avec le dos incliné, ce qui suppose un grave risque de lésions lombaires?
-
-  • ¿Sabía Vd. que el [Hotel H10 Costa Adeje Palace](#), amparándose en una “crisis”, de la que no somos responsables los trabajadores y las trabajadoras, han reducido la plantilla en un 25% respecto a 2008 afectando a todos los departamentos, lo que supone un riesgo para su salud laboral, reduciendo con ello la calidad en el servicio a los clientes del hotel de los que depende el futuro y estabilidad de nuestros puestos de trabajo, cuando la ocupación apenas ha descendido en un 10%?
 -  • Wussten Sie, das [H10 Costa Adeje Palace](#) unter einer “Krise” leidet, wobei diese nicht in der Verantwortung der Mitarbeiter liegt? Im Vergleich zu 2008 wurde die Belegschaft um satte 25% reduziert. Demgegenüber steht ein Reservierungsrückgang von gerade einmal 10%!
 -  • Did you know that [H10 Costa Adeje Palace](#), backed on a “crisis”, of which the workers are not responsible, has reduced its staff 25% compared to 2008, when the reservations has fallen only 10 %? This staff reduction affects all departments, which suposes a risk of the work health, therefore it has reduced the quality of service to the hotel guests upon which depend the future and stability of our jobs.
 -  • Saviez-vous que l'[Hôtel H10 Costa Adeje Palace](#), se protege de “la crise”, de laquelle, nous les employés ne sommes pas responsables, en reduisant 25% de l'effectif personel afectant tous les departements. Cela suppose un risque pour la santé laboral, reduisant de plus la calité des services aux clients de l'hôtel, qui dependent du futur et de la stabilité de nos postes de travail, lorsque l'occupation à baissé a peine de 10%?
-
-  • ¿Sabía Vd. que el [Hotel H10 Costa Adeje Palace](#) realiza un uso abusivo e ilegal de la contratación de trabajadores y trabajadoras a través de empresas de trabajo temporal?
 -  • Wussten Sie, dass das [Hotel H10 Costa Adeje Palace](#) nutzt missbräuchliche und illegale Anwerbung von Arbeitnehmern durch eine vorübergehende Beschäftigung?
 -  • Did you know that [H10 Costa Adeje Palace](#) makes an abusive and illegal recruitment of workers through companies of temporary employment?
 -  • Saviez-vous que l'hôtel [H10 Costa Adeje Palace](#) abuse illegalement de la contraction des employés a travers des entreprises de travail temporaire?

-  • ¿Sabía Vd. que la empresa no respeta la Libertad Sindical y ha abierto en el último año dos expedientes disciplinarios al Comité de empresa y actualmente tiene abierto un tercer expediente a la Presidenta y Tesorera del citado órgano de Representación Legal de los Trabajadores en una clara manipulación de un falso expediente de acoso laboral, que busca su despido, con el único objetivo de frenar la demostrada firmeza sindical del Comité de empresa en la defensa de los intereses de los trabajadores y las trabajadoras del [Hotel H10 Costa Adeje Palace](#)?
 -  • Wussten Sie, dass Sie keine Achtung der Vereinigungsfreiheit und eröffnete in den letzten zwei Jahren an der Disziplinar-Datensätze und verfügt über eine neue Datei an den Präsidenten und Schatzmeister von dieser Stelle der gesetzlichen Vertretung der Arbeitnehmer ist eine klare Manipulation von ein falscher Bericht über Mobbing, mit dem einzigen Ziel, die Eindämmung der bewährten Stärken der Verband der Unternehmen bei der Verteidigung der Interessen der Arbeitnehmer der [Hotel H10 Costa Adeje Palace](#)?
 -  • Did you know that the company doesn't respect the free association and that the main target of H10 is to stop the hard labour of the works union which defends the rights of the whole staff at H10 Costa Adjee Palace? For this the company H10 has opened 2 disciplinary records to the works union (committee), and it has fired the President and the Treasurer of this legal representation of the workers, based on a misrepresentation of mobbing- bullying.
 -  • Saviez-vous que l'entreprise ne respecte pas la liberté syndical et a ouvert cette dernière année 2 enquêtes disciplinaires au Comité d'entreprise et a renvoyer a la presidente et resorière du membre de la representation legal des travailleurs, dans une manipulation de faux expedient d'accusation laboral, avec l'unique objectif de frainer l'insistement ferme sindical du Comité de l'entreprise dans la defense des interes des travailleurs de l'hôtel H10 Costa Adeje Palace?
-
-  • ¿Sabía Vd. que el [Hotel H10 Costa Adeje Palace](#) ha mantenido suculentos beneficios en los últimos años y amparándose en la "crisis", que sus ocupaciones no demuestra, pretende hacer pagarla a sus trabajadores y trabajadoras?
 -  • Wussten Sie, das Wussten Sie, dass das Hotel H10 Costa Adeje Palace blieb saftige Gewinne in den letzten Jahren unter dem Deckmantel der "Krise" nicht beweisen, dass ihre Arbeitsplätze, zielt darauf ab, zahlen die Arbeitnehmer?
 -  • Did you know that H10 Costa Adeje Palace has remained high profits in the last years, and now under the guise of "crisis", which the hotel occupancy doesn't prove, it aims the workers to pay for it?, for this "crisis"?!
 -  • Saviez vous que l'hôtel H10 Costa Adeje Palace maintient de suculents benefices ces dernières anneés et se protégeant de " la crise" que ses occupations ne font pas preuves, pretend le faire payer a ses employes?

!!! POR LA LIBERTAD SINDICAL EN EL H10 COSTA ADEJE PALACE !!!
!!! POR LA SEGURIDAD Y LA SALUD LABORAL DEL PERSONAL !!!
!!! PORQUE LA CRISIS NO LA PAGUEMOS LOS DE SIEMPRE !!!

FÜR EINE FREIHE BETRIEBSRATS- UND GEWERKSCHAFTSARBEIT IM H10 COSTA ADEJE PALACE!!!
FÜR SICHERHEIT UND GESUNDHEIT AM ARBEITSPLATZ ALLER MITARBEITER!!
DIE "KRISE" MUSS NICHT IMMER VON DEN GLEICHEN BEZAHLT WERDEN

FREEDOM FOR THE WORKS UNION AT H10 COSTA ADEJE PALACE!!!!
WE ASK FOR SECURITY AND A HEALTHY WORK SYSTEM!!!
BECAUSE THE CRISIS MUSN'T BE PAID BY US!!!

POUR LA LIBERTÉ SYNDICAL DANS L'HÔTEL H10 COSTA ADEJE PALACE!!!!
POUR LA SECURITÉ ET LA SANTÉ DU SYSTEM LABORAL!
POUR LA CRISE, QUE ANANT MARRE DE PAYER

CC.OO. EN LUCHA A LAS PUERTAS DEL HOTEL
CC.OO. KÄMPFT FÜR DIE ARBEITERRECHTE AM HAUPTINGANG
CC.OO. FIGHTS FOR THE WORKERS' RIGHTS AT THE MAIN DOORS OF
CC.OO. EN LUTTE AUX PORTES DE L'HÔTEL
H10 COSTA ADEJE PALACE